

# 10 ČIMBENIKA KOJE TREBATE ZNATI O PROGRAMU ZA BONOVE ZA HRANU

**Čimbenik:** Program za bonove za hranu nije program socijalne skrbi. To je program pomoći za ishranu namijenjen pojedincima i obiteljima s niskim prihodima za kupnju i konzumiranje hrane s nutritivnim vrijednostima.

**Čimbenik:** Program za bonove za hranu je program za koji je potrebno ispunjavati uvjete. Drugim riječima, svatko tko se prijavi i za koga se utvrdi da ispunjava uvjete, dobit će bonove za hranu.

**Čimbenik:** Bonovi za hranu namijenjeni su onim pojedincima i obiteljima, uključujući starije osobe, invalide, radničke obitelji, određene kategorije legalnih useljenika i njihovu djecu rođenu u Sjedinjenim Američkim Državama koji zadovoljavaju kriterije za dodjelu.

**Čimbenik:** Pojedinci mogu imati ili kupiti kuću, a da i dalje mogu dobivati bonove za hranu. Kuća i zemljište se u Programu bonova za hranu ne smatraju ušteđevinom. Program za bonove za hranu ne traži od osobe da se odrekne svoje kuće.

U 2000. godini starije osobe koje su živjele same ili primile su u prosjeku mjesечно 43 USD, a starije osobe koje nisu živjele same primile su u

**Čimbenik:** prosjeku mjesечно 118 USD.

**Čimbenik:** Ako starija osoba ili invalid nije u mogućnosti otići u ured za bonove za hranu, on ili ona može zatražiti telefonski razgovor. Osoba može također upitati rođaka, svećenika ili susjeda, itd. da prisustvuje razgovoru kao ovlašteni predstavnik. Osobe koje su podnijele molbu za SSI i oni koji primaju dodatne prihode socijalne

zaštite (SSI) mogu također u Uredu za socijalnu zaštitu zatražiti bonove za hranu.

**Croatian**

**Čimbenik:** Medicinski troškovi koji mjesечно prelaze 35 USD mogu se odbiti od ukupnog prihoda kućanstva osim ukoliko ih plaća osiguravajuće društvo ili netko tko nije član kućanstva. Iznos iznad 35 USD može biti izuzet.

**Čimbenik:** Ograničenje ušteđevine za kućanstva u kojima žive starije osobe ili invalidi iznosi do 3000 USD. Ograničenja ušteđevine za sva druga kućanstva je do 2000 USD.

**Čimbenik:** Kućanstva mogu primiti bonove za hranu, te i dalje dobivati kućnu dostavu obroka, povlastice programa posebne dodatne ishrane za žene, dojenčad i djecu (Special Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children -WIC), kao i povlastice za prehranu djece poput Programa ručka u školi.

**Čimbenik:** Primanje bonova za hranu ne čini kućanstvo u kojem žive legalni useljenici osobama koje žive “na teret države”.

Sukladno Federalnom zakonu i pravilniku Ministarstva poljoprivrede, ova institucija ne smije diskriminirati zbog rase, boje kože, nacionalnog podrijetla, spola, dobi, vjeroispovijesti, političkih uvjerenja ili invaliditeta.

U slučaju da želite uložili žalbu zbog diskriminacije, pišite na adresu USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, D. C. 20250-9410 ili nazovite broj (202)720-5964 (operater i telekomunikacijski sustav za osobe s problemima sluha (TDD)).

Invalidi kojima su potrebni posebni načini primanja informacija o programu (Brail, štampa velikim slovima, zvučne trake, itd.) trebaju kontaktirati Centar USDA TARGET na broj (202) 720-2600 (operater i TDD).

***Bonovi za hranu čine Ameriku jačom***

*USDA pruža svima jednake mogućnosti zapošljavanja.*